

## J e g y z ő k ö n y v

Készült **Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat** Képviselő-testülete 2021. november 15.-én 13.00 órai kezdettel a Budapest Főváros XX. ker. Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal (Budapest, XX., Kossuth Lajos tér 1. I. emeleti Kisteremben) megtartott rendes nyílt Képviselő-testületi ülésről.

**Jelen vannak:**

Szentiné Gjurova Edit	elnök
Zombori Ildikó	elnök-helyettes
Marosiné Benedek Ildikó	jegyzőkönyvvezető
Kovács András	szervezési osztályvezető

**Távol van:** Szabóné Szalay Éva képviselő

**Szentiné Gjurova Edit:** Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a **Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat** 3 megválasztott tagjából 2 képviselő van jelen, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

**Szentiné Gjurova Edit** Javasolja, hogy tegyenek javaslatot a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére. Javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Zombori Ildi elnök-helyettes. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

Megállapítja, hogy a PBNÖ 3 megválasztott tagjából jelenlévő 2 tag a javaslatot 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással egyhangúlag elfogadta.

### **43/2021.(XI. 15.)PBNÖ sz. határozat:**

**Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**úgy dönt, hogy**

**a 2021. november 15.-i Képviselő-testületi ülésének jegyzőkönyv-hitelesítésére Zombori Ildikó elnök-helyettest jelöli ki.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: azonnal**

**Szentiné Gjurova Edit:** Ismerteti a napirendi pontokat:

**Javaslat az Ádventi gyertyagyújtás rendezvénye költségvetésének meghatározására.**

**Előadó: Elnök**

**Egyebek.**

**Előadó: Elnök**

**Napirend változás:**

**Szentiné Gjurova Edit:** Kéri, hogy a kiküldött meghívóhoz képest, még egy napirendet vegyenek fel a mai ülésre 2. napirendnek, amelynek címe: „Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme.”

Szavazásra teszi fel az új napirend felvételét a mai ülésre.

Megállapítja, hogy az önkormányzat 3 megválasztott tagjából jelenlévő 2 tag, egyhangúlag elfogadta.

**Szentiné Gjurova Edit:** Szavazásra teszi fel az egész módosított napirend elfogadását. Megállapítja, hogy az önkormányzat 3 megválasztott tagjából jelenlévő 2 tag a javaslatot 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással egyhangúlag elfogadja azt.

**44/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete**

**úgy dönt, hogy**

**a 2021. november 15-i Képviselő-testületi ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el.**

- 1. Javaslat az Ádventi gyertyagyújtás rendezvénye költségvetésének meghatározására.**  
**Előadó: Elnök**
- 2. Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme.**  
**Előadó: Elnök**
- 3. Egyebek.**  
**Előadó: Elnök**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Azonnal**

**Szentiné Gjurova Edit:** Megnyitja az 1. napirendet: **Javaslat az Ádventi gyertyagyújtás rendezvénye költségvetésének meghatározására.**

**Előadó: Elnök**

**Szentiné Gjurova Edit :** Elmondja, hogy az anyagot mindenki megkapta, azt olvasta. Ha van hozzáfűzni valója, azt tegye meg. Javasolja elfogadásra az előterjesztés határozati javaslatát.

**Tisztelt Képviselő-testület !**

Az előző Képviselő-testületi ülésünkön határoztunk arról, hogy szándékunkban áll csatlakozni Pesterzsébet Önkormányzat által tartandó Ádventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a Városháza előtti sétáló utcában.

Javaslom, hogy szándékunkat erősítsük meg és vegyünk részt a rendezvényen, karácsonyi hangulatot teremtve egy kis műsorral, étel-itallal. Karácsonyi műsorunkat a paradicsom projektünk nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítjuk össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínálunk majd a rendezvényen: Szarmat, ami egy

jellegzetes bolgár karácsonyi étel, ez rizses töltött szőlőlevél (hús nélküli), illetve helyben süttött Bánicát kínálunk (kb. 500 adag), italként pedig teával és egyéb édességgel, gyümölcszel stb., kedveskedünk a kerület lakosainak.

A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a mellékletben szereplők szerint összesen 914.400 Ft-ot biztosít.

Fedezetét: a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

Kérem a T. Testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

#### **Határozati javaslat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete  
úgy dönt, hogy**

- 1. Csatlakozik Pesterzsébet Önkormányzata által tartandó Adventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a XX. kerület Városháza előtti sétáló utcában. Karácsonyi műsort a paradicsom projekt nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítja össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínál, és meleg teát a rendezvényen.**
- 2. A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a melléklet szerint, összesen 914.400 Ft-ot biztosít a saját költségvetéséből.**
- 3. Felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges előkészületeket.**
- 4. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

**Szentiné Gjurova Edit:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés határozati javaslatát elfogadásra. Megállapítja, hogy az önkormányzat 3 megválasztott tagjából jelenlévő 2 tag a javaslatot 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással egyhangúlag elfogadta.

#### **45/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete  
úgy dönt, hogy**

- 1. Csatlakozik Pesterzsébet Önkormányzata által tartandó Adventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a XX. kerület Városháza előtti sétáló utcában. Karácsonyi műsort a paradicsom projekt nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítja össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínál, és meleg teát a rendezvényen.**
- 2. A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a melléklet szerint, összesen 914.400 Ft-ot biztosít a saját költségvetéséből.**
- 3. Felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges előkészületeket.**
- 4. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

**Szentiné Gjurova Edit:** \_Bezárja a napirendi pontot.

**Szentiné Gjurova Edit:** Megnyitja az 2. napirendet: **Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme.**

**Előadó: Elnök**

**Szentiné Gjurova Edit :** Elmondja, hogy az anyagot mindenki megkapta, azt olvasta. Ha van hozzáfűzni valója, azt tegye meg. Felolvassa az előterjesztést.

**Tisztelt Képviselő-testület !**

Önkormányzatunk a Jantra Néptánc Egyesülettől kapott egy támogatási kérelmet, amely szerint szorosán együttműködik több bolgár egyesülettel, köztük a Roszica gyermek táncegyüttessel. (Lásd melléklet)

A támogatási kérelemben szereplő a Roszica gyermek tánccsoport az egyedüli bolgár gyermek táncegyüttes, mely a régióban működik. Ez mindamelllett, hogy nagy jelentőséggel bír a bolgár gyerekek számára, kurióznak is számít a régióban. A Jantra és a Rosica táncegyüttes az idén november 20.-án a BULFEST rendezvénye keretén belül ünneplik a fennállásuk 25. éves jubileumát.

Javaslom, hogy a támogatási kérelemben szereplő Roszica táncegyüttest 200.000 Ft-al támogassa az Önkormányzatunk. Határidő 2021. december 31.

Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

Kérem a T. Testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

**Határozati javaslat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. Elfogadja a támogatási kérelmét a Jantra Néptánc Egyesületnek, amely keretében együttműködik a Roszica gyermek tánccsoporttal. (Lásd: Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme).**
- 2. A Rosica gyermek tánccsoportot 200.000 Ft-al támogatja a saját költségvetéséből. Határidő: 2021. december 31.**
- 3. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

**Szentiné Gjurova Edit:** Javasolja, hogy egészítsék ki az előterjesztésben szereplő 200.000 Ft-ot, 220.000 Ft.-ra, és ezt az összeget fordítsák a Roszica gyermek tánccsoport támogatására. A kiegészítéssel együtt teszi fel szavazásra az előterjesztés határozati javaslatát elfogadásra. Megállapítja, hogy az önkormányzat 3 megválasztott tagjából jelenlévő 2 tag a javaslatot 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással egyhangúlag elfogadta.

**46/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy**

1. Elfogadja a támogatási kérelmét a Jantra Néptánc Egyesületnek, amely keretében együttműködik a Roszica gyermek táncsoporttal. (Lásd: Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme).
2. A Rosica gyermek táncsoportot 220.000 Ft-al támogatja a saját költségvetéséből. Határidő: 2021. december 31.
3. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

**Szentiné Gjurova Edit:** Bezárja a napirendi pontot.

**Szentiné Gjurova Edit:** Megnyitja az 3. napirendet: Egyebek.

**Szentiné Gjurova Edit:** Mivel nincs több hozzászólás a testületi üléshez, így bezárja azt.



*Szentiné Gjurova Edit*  
.....  
**Szentiné Gjurova Edit**  
elnök

*Zombori Ildikó*  
.....  
**Zombori Ildikó**  
jegyzőkönyv-hitelesítő



**PESTERZSÉBETI BOLGÁR NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.  
www.pesterszebet.hu

Budapest Főváros XX. kerület  
Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal  
**Pénzügyi és Számviteli Osztály**

**Lehoczki Péterné**  
osztályvezető asszony részére

**Tisztelt Osztályvezető Asszony!**

Mellékelten megküldöm a 2021. november 15.-én megtartott Képviselő-testületi ülésen hozott határozatot szíves felhasználás végett.

**Budapest, 2021. november 15.**

**Tisztelettel:**



**Szentiné Gjurova Edit**  
elnök

Átvettem  
2021 NOV 16

**43/2021.(XI. 15.)PBNÖ sz. határozat:**

**Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

**úgy dönt, hogy**

**a 2021. november 15-i Képviselő-testületi ülésének jegyzőkönyv-hitelesítésére Zombori Ildikó elnök-helyettest jelöli ki.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: azonnal**

**44/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete**

**úgy dönt, hogy**

**a 2021. november 15-i Képviselő-testületi ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el.**

**1. Javaslat az Ádventi gyertyagyújtás rendezvénye költségvetésének meghatározására.**

**Előadó: Elnök**

**2. Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme.**

**Előadó: Elnök**

**3. Egyebek.**

**Előadó: Elnök**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Azonnal**

**45/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete**

**úgy dönt, hogy**

**1. Csatlakozik Pesterzsébet Önkormányzata által tartandó Ádventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a XX. kerület Városháza előtti sétáló utcában. Karácsonyi műsort a paradicsom projekt nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítja össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínál, és meleg teát a rendezvényen.**

**2. A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a melléklet szerint, összesen 914.400 Ft-ot biztosít a saját költségvetéséből.**

**3. Felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges előkészületeket.**

**4. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

**46/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete**

**úgy dönt, hogy**

- 1. Elfogadja a támogatási kérelmét a Jantra Néptánc Egyesületnek, amely keretében együttműködik a Roszica gyermek táncsoporttal. (Lásd: Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme).**
- 2. A Rosica gyermek táncsoportot 220.000 Ft-al támogatja a saját költségvetéséből. Határidő: 2021. december 31.**
- 3. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**





**PESTERZSÉBETI BOLGÁR NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.  
www.pestertzsebet.hu

## KIVONAT

a Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2021. november 15.-i Képviselő-testületi ülésen hozott határozatáról.

**45/2021. (XI. 15.)PBNÖ. sz. határozat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy**

- 1. Csatlakozik Pesterzsébet Önkormányzata által tartandó Adventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a XX. kerület Városháza előtti sétáló utcában. Karácsonyi műsort a paradicsom projekt nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítja össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínál, és meleg teát a rendezvényen.**
- 2. A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a melléklet szerint, összesen 914.400 Ft-ot biztosít a saját költségvetéséből.**
- 3. Felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges előkészületeket.**
- 4. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

**Budapest, 2021. november 15.**



  
**Szentiné Gjurova Edit**  
**Elnök**

  
**Zombori Ildikó**  
**jegyzőkönyv-hitelesítő**



PESTERZSÉBETI BOLGÁR NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.  
www.pesterszsebet.hu

## KIVONAT

a Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2021. november 15.-i Képviselő-testületi ülésén hozott határozatáról.

### 46/2021. (XI. 15.) PBNÖ. sz. határozat:

A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete  
úgy dönt, hogy

1. Elfogadja a támogatási kérelmét a Jantra Néptánc Egyesületnek, amely keretében együttműködik a Roszica gyermek tánccsoporttal. (Lásd: Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme).
2. A Rosica gyermek tánccsoportot 220.000 Ft-al támogatja a saját költségvetéséből. Határidő: 2021. december 31.
3. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

Felelős: Elnök

Határidő: Adott

Budapest, 2021. november 15.

  
Szentiné Gjurova Edit  
Elnök



  
Zombori Ildikó  
jegyzőkönyv-hitelesítő



**PESTERZSÉBETI BOLGÁR NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.  
www.pesterszeb.hu

**Tárgy: Javaslát az Ádventi gyertyagyújtás rendezvény költségvetésének meghatározására.**

**Tisztelt Képviselő-testület !**

Az előző Képviselő-testületi ülésünkön határoztunk arról, hogy szándékunkban áll csatlakozni Pesterzsébet Önkormányzat által tartandó Ádventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a Városháza előtti sétáló utcában.

Javasolom, hogy szándékunkat erősítsük meg és vegyünk részt a rendezvényen, karácsonyi hangulatot teremtve egy kis műsorral, étel-itallal. Karácsonyi műsorunkat a paradicsom projektünk nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítjuk össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínálunk majd a rendezvényen: Szarmat, ami egy jellegzetes bolgár karácsonyi étel, ez rizses töltött szőlőlevél (hús nélküli), illetve helyben sült Bánicát kínálunk (kb. 500 adag), italként pedig teával és egyéb édességgel, gyümölcscsel stb., kedveskedünk a kerület lakosainak.

A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a mellékletben szereplők szerint összesen 914.400 Ft-ot biztosít.

Fedezetét: a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

Kérem a T. Testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

**Határozati javaslat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete  
úgy dönt, hogy**

- 1. Csatlakozik Pesterzsébet Önkormányzata által tartandó Ádventi gyertyagyújtás rendezvényhez, amelyet 2021. november 28-án 17.00 órakor tartanak a XX. kerület Városháza előtti sétáló utcában. Karácsonyi műsort a paradicsom projekt nyertes óvodáiba járó gyermekekkel állítja össze, illetve karácsonyi dalok fognak elhangozni bolgárul. Bolgár ételeket kínál, és meleg teát a rendezvényen.**
- 2. A PBNÖ a saját költségvetéséből a nyílt rendezvényre a melléklet szerint, összesen 914.400 Ft-ot biztosít a saját költségvetéséből.**
- 3. Felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges előkészületeket.**
- 4. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

Budapest, 2021. november 10.

Az előterjesztést készítette:

Marosiné Benedek Ildikó nemzetiségi referens



hóm  
I ) ju

Melléklet a 45/2021. (XI.15.) PBNÖ sz. határozathoz

megnevezés	költségvetés
Bolgár <b>ételekből</b> ízelítők, forró tea	400 000 Ft
Szaloncukor, édesség (csokoládé, kis mikulás, <b>egyéb édességek, stb</b> )	120 000 Ft
Gyümölcs	20 000 Ft
evőeszköz, szalvéta, tányér, pohár, csomagoláshoz alufólia, <b>takarófólia, terítő, kenyér, karácsonyi díszítés, üdvözlő kártyák, hirdető plakátok, egyéb kellékek rendezvényhez</b>	100 000 Ft
<b>Italmelegítő cséving 2 db</b>	80 000 Ft
	720 000 Ft
27% ÁFA	194 400 Ft
	914 400 Ft



**PESTERZSÉBETI BOLGÁR NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.  
www.pestertzsebet.hu

**Tárgy: Jantra Néptánc Egyesület támogatási  
kérelme.**

**Tisztelt Képviselő-testület !**

Önkormányzatunk a Jantra Néptánc Egyesülettől kapott egy támogatási kérelmet, amely szerint szorosan együttműködik több bolgár egyesülettel, köztük a Roszica gyermek táncgyüttessel. (Lásd melléklet)

A támogatási kérelemben szereplő a Roszica gyermek táncsoport az egyedüli bolgár gyermek táncgyüttés, mely a régióban működik. Ez mindamellett, hogy nagy jelentőséggel bír a bolgár gyerekek számára, kuriózumnak is számít a régióban. A Jantra és a Rosica táncgyüttés az idén november 20.-án a BULFEST rendezvénye keretén belül ünneplik a fennállásuk 25. éves jubileumát.

Javaslom, hogy a támogatási kérelemben szereplő Roszica táncgyüttést 200.000 Ft-al támogassa az Önkormányzatunk. Határidő 2021. december 31.

Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

Kérem a T. Testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

**Határozati javaslat:**

**A Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete  
úgy dönt, hogy**

- 1. Elfogadja a támogatási kérelmét a Jantra Néptánc Egyesületnek, amely keretében együttműködik a Roszica gyermek táncsoporttal. (Lásd: Jantra Néptánc Egyesület támogatási kérelme).**
- 1. A Rosica gyermek táncsoportot 200.000 Ft-al támogatja a saját költségvetéséből. Határidő: 2021. december 31.**
- 2. Fedezetét a 2021. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.**

**Felelős: Elnök**

**Határidő: Adott**

Budapest, 2021. november 10.

Az előterjesztést készítette:

Marosiné Benedek Ildikó nemzetiségi referens



**Szentiné Gjurova Edit**

**elnök**

*komj*



## Jantra Néptánc Egyesület

Cím: 1062 Budapest, Bajza u. 44.

Levelezési cím: 1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.

Tel: +36-1/216-65-60; E-mail: [jantra@jantra.org](mailto:jantra@jantra.org)

**Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat**  
Szentiné Gjurova Edit Elnök Asszony részére

### Tárgy: Támogatási kérelem

**Tisztelt Elnök Asszony!**

A Jantra Néptánc Egyesület megalakulása óta főként a bolgár néptánc, népzene és folklór területén folytatja tevékenységét. Támogatja a Roszica gyermek és a Jantra ifjúsági bolgár néptáncgyütteseket, biztosítja táncoktatásukat, tánctanfolyamokat, táncházakat és táncbort szervez számukra. Ez a két táncsoport tevékenyen közreműködik a magyarországi bolgár nemzetiség társadalmi és kulturális életében. A táncgyüttesek munkájában jelenleg több mint 80 fiatal és gyermek vesz részt, főként bolgár származásúak, akik közül sokaknak ez az egyetlen kapcsolatuk a bolgár kultúrával. Az Egyesület segítségével már korai gyermekkortól kezdve megismerik saját kultúrájukat és hagyományait, ezzel megteremtve a későbbiekben kötődésüket a magyarországi bolgár nemzetiséghez.

A Roszica gyermek táncsoport az egyedüli bolgár gyermek táncgyüttes, mely a régióban működik. Ez mindamelllett, hogy nagy jelentőséggel bír a bolgár gyerekek számára, egyben kuriózumnak számít a régióban.

A Jantra Néptánc Egyesület szorosan együttműködünk a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Bolgár Országos Önkormányzattal a rendezvények szervezésében és lebonyolításában. Táncgyütteseik számos kulturális rendezvényen lépnek fel Budapesten és vidéken.

Ahogy az elmúlt években az Egyesületünk folyamatosan lebonyolítja a bolgár néptánc-oktatást gyermekek és fiatalok részére, a Bolgár Országos Önkormányzat által szervezett fertődi táncbortban és egyéb táborokban is vesznek részt.

A Jantra és a Roszica táncgyüttesek idén november 20-án BULFEST rendezvényen keretein belül ünneplik a fennállásuk 25. éves jubileumát.

Jelen levelünkkel kérjük a Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy lehetőségeihez mértén támogassa a Jantra Néptánc Egyesület 2021. évi működési költségeit.

Budapest, 2021. november 01.

Tisztelettel:

*Szalay*  
Szalay Anna  
alelnök



# J E L E N L É T I Í V

**Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat**

**2021. november 15 -i Képviselő-testületi ülésről**

**Szentiné Gjurova Edit elnök**

*Szentiné Gjurova C*

**Zombori Ildikó elnök-helyettes**

*Zombori Ildikó*

**Szabóné Szalay Éva**

*Szabóné Szalay Éva*

**Marosiné Benedek Ildikó jegyzk. vez.  
nemzetiségi referens**

*Marosiné Benedek Ildikó*

## Meghívottak:

dr. Demjanovich Orsolya jegyző

—  
.....

Kóczyáné Dr. Pohl Mónika aljegyző

*Kóczyáné Dr. Pohl Mónika*

Kovács Eszter alpolgármester

—  
.....

Kovács András szervezési osztályvezető

.....

Lehoczky Péterné pénzügyi osztályvezető

—  
.....

# MEGHÍVÓ

**Pesterzsébeti Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete** 2021. november 15.-én 13.00 órakor, a Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal I. emeleti Kistermében. (Bp., XX. ker. Kossuth Lajos tér 1.) rendes nyílt ülést tart, amelyre Önt tisztelettel meghívom.

## Napirendi pontok javaslata:

1. **Javaslat az Adventi gyertyagyújtás rendezvénye költségvetésének meghatározására.**  
Előadó: Elnök

3-2. **Egyebek.**  
Előadó: Elnök

**Budapest, 2021. november 09.**

*felvétel: 2. pontban "Jankra Néptánc Egyesület támogatása".  
E: Elnök*

**Szentiné Gjurova Edit sk.**  
elnök

## Kapja:

Bolgár ök. képviselők (3)  
Kovács Eszter alpolgármester  
dr. Demjanovich Orsolya jegyző  
Kóczyánné dr. Pohl Mónika aljegyző  
Lehoczky Péterné pénzügyi ov.  
Kovács András jegyzői megbízott  
Marosiné Benedek Ildikó nemzetiségi referens

*Kérem, hogy elkerülhetetlen távolmaradását a + 36 1283-0391. telefonszámon, illetve a + 36 1289-2550. fax-számon, vagy a [marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu](mailto:marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu) e-mail címen jelezni szíveskedjék.*



# bolgár meghívó

## Marosiné Benedek Ildikó

K 2021. 11. 09. 11:38

Címzett: Edit Gjurova <edit@vgs.hu>; Ildikó Zombori <zildiko7407@gmail.com>; szaboneszalayeva@freemail.hu <szaboneszalayeva@freemail.hu>; Jegyző <jegyzo@pesterzsebet.hu>; Kóczyánné dr. Pohl Mónika <koczianne.pohl.monika@pesterzsebet.hu>; Kovács Eszter <kovacs.eszter@pesterzsebet.hu>; Kovács András <kovacs.andras@pesterzsebet.hu>; Lehoczki Péterné <lehoczki.peterne@pesterzsebet.hu>; Marosiné Benedek Ildikó <marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu>;

Fontosság: Magas

 1 melléklet (37 KB)

meghívó bolgár.doc;

## Marosiné Benedek Ildikó nemzetiségi referens

Budapest Főváros XX. kerület

Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal

Bp. 1201. XX. ker. Kossuth Lajos tér 1.

Tel.: 06 1 283-0391

Mob.: 06/20-584-9023

E-mail: marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu

# bolgár testületire 1 napirend előtt.

## Marosiné Benedek Ildikó

Cs 2021. 11. 11. 9:01

Címzett: Edit Gjurova <edit@vgs.hu>; Ildikó Zombori <zildiko7407@gmail.com>; Éva Szabóné Szalay <szaboneszalayeva@gmail.com>;  
Jegyző <jegyzo@pesterzsebet.hu>; Kóczyánné dr. Pohl Mónika <koczianne.pohl.monika@pesterzsebet.hu>; Kovács Eszter  
<kovacs.eszter@pesterzsebet.hu>; Kovács András <kovacs.andras@pesterzsebet.hu>; Lehoczki Péterné  
<lehoczki.peterne@pesterzsebet.hu>; Marosiné Benedek Ildikó <marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu>;

 1 melléklet (91 KB)

bolgár 1. napirend előtt..pdf;

## Marosiné Benedek Ildikó nemzetiségi referens

Budapest Főváros XX. kerület  
Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal  
Bp. 1201. XX. ker. Kossuth Lajos tér 1.

Tel.: 06 1 283-0391

Mob.: 06/20-584-9023

E-mail: marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu

# bolgár ülésre új napirend

## Marosiné Benedek Ildikó

Cs 2021. 11. 11. 12:10

Címzett: Edit Gjurova <edit@vgs.hu>; Ildikó Zombori <zildiko7407@gmail.com>; Éva Szabóné Szalay <szaboneszalayeva@gmail.com>;  
Jegyző <jegyzo@pesterzsebet.hu>; Kóczyánné dr. Pohl Mónika <koczianne.pohl.monika@pesterzsebet.hu>; Kovács Eszter  
<kovacs.eszter@pesterzsebet.hu>; Kovács András <kovacs.andras@pesterzsebet.hu>; Lehoczki Péterné  
<lehoczki.peterne@pesterzsebet.hu>; Marosiné Benedek Ildikó <marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu>;

 1 melléklet (135 KB)

új napirend előtt .pdf;

## Marosiné Benedek Ildikó

### nemzetiségi referens

Budapest Főváros XX. kerület

Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal

Bp. 1201. XX. ker. Kossuth Lajos tér 1.

Tel.: 06 1 283-0391

Mob.: 06/20-584-9023

E-mail: marosine.benedek.ildiko@pesterzsebet.hu